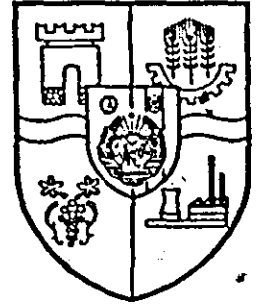




# Tragăra ROSIE



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Arad, anul XXXV

Nr. 10 034

4 pagini 30 bani

Marti

29 august 1978

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

## Proiectarea — o premisă a calității

Calitatea, în practică, presupune drept cauză primă, activitatea de concepție și proiectare. O discuție purtată cu Titus Tănăsescu, directorul tehnic al ICPVA și inginerii Alexandru Duca și Tiberiu Șiclovan a relevat câteva aspecte legate de geneza și materializarea ideilor tehnice. Interesante ni s-au părut și relatările interlocutorilor noștri despre lucrările de cuvânt de la recenta adunare generală a reprezentanților oamenilor muncii din Institut. De fapt, au încercat abordarea particulară, din perspectiva activității de proiectare, a ideii jalon — trecerea la o calitate nouă, superioară.

O primă remarcă, potențialul creator al Institutului a crescut considerabil. Comparativ cu anul 1977, în acest an numărul inginerilor și tehnicienilor proiectanți aproape s-a dublat. Acestul fenomen de creștere numerică l s-a asociat un program riguros de pregătire profesională. Astfel, au fost inițiate o serie de cursuri de specializare înute bilunar, care continuă și în prezent. Amintim doar două: „Ghidul proiectantului” și „Tehnologia construcțiilor

de mașini”. Incepând din această toamnă se vor organiza cursuri regulate de limbă străină (engleză, germană și franceză). Scopul: accesul mai larg la studiile tehnice la aceste limbi de circulație internațională. Informarea oamenilor cu ultimele noutăți științifice și tehnice din domeniul materialului rulant.

Introducerea progresului tehnic este o preocupare majoră și permanentă a Institutului. Efecte principale, urmărite: economii de metal, de energie, creșterea productivității muncii. Pentru exemplificare ne rezumăm doar la un domeniu: re-proiectarea principalelor produse pentru C.F.R. Prin folosirea profilelor laminate economice se ating două obiective: economii de metal — circa 10 milioane lei și energie (prin eliminarea profilelor în construcțiile sudată) în valoare de aproximativ 900 000 lei. Cu alte cuvinte, se vor economisi 4 mil km cordon de sudură. De asemenea, noua gândire, noua concepție de construcție, a dus la folosirea de structuri tipizate până la 75 la sută în cadrul unei familii de produse. E-

fecte: calitate superioară și creșterea productivității muncii.

În legătură cu exportul, care are ponderea cea mai mare în cadrul producției întreprinderii de vagoane, am reținut efortul Institutului de a da proiecte de calitate, la nivelul cerințelor mondiale. Într-uct trebuie rezolvate probleme legate de condiții climatice diferite de cele ale țării noastre, I.C.P.V.A. colaborează cu Institutul de cercetare și proiectări electrotehnice din București, în același timp, dezvoltându-și propria bază de cercetări.



Uteclista Magdalena Guth, una din fruntașele întrecerii socialiste de la întreprinderea de confecții.

## Reducerea efortului valutar

Recent la I.A.M.M.B.A. au fost asimilate și introduse în fabricație trei noi profile din mase plastice pentru ușile și ferestrele vagoanelor de călători produse la I.V.A. Economia de metal pe care producătorii de vagoane o vor realiza pe această cale se cifrează la circa trei tone. Menționăm această realizare deoarece cu ea numărul produselor noi și re-proiectate realizate în acest an la I.A.M.M.B.A. este de peste 60 față de un plan anual de 80 produse noi. De asemenea, subliniem și un alt aspect: cu toate că la începutul anului majoritatea produselor aflate în fabricație aveau o „virstă” de circa patru ani, ponderea celor noi și re-proiectate în acest an, în producția marfă a întreprinderii, depășește 26 la sută, fiind cu cinci la sută mai mare decât prevedea planul anual. Prin asimilările făcute, s-a răspuns cerințelor de continuă înnoire a producției, întreprinderea reușind să reducă și importurile de feronerie pentru mobilă cu circa două milioane lei valutar.

## Generații muncitorești

Am primit deunăzi o informație: „Gherman lucrează la întreprinderea textilă de 150 de ani”. Am rămas surprins, nu știam ce să cred. Pentru elucidare, m-am deplasat la întreprindere. Și iată ce-am aflat: două generații de țesători ai familiei Gherman totalizează 150 de ani de muncă în aceeași unitate economică. „Bătrâni”, soții Ioan și Draghina, au țesut aici plințeturi timp de 73 de ani, Ioan Gherman era în 1924 ucenic la țesătorie, iar în 1968 a ieșit la pensie ca maistru.

Generația tânără — frații Cornel, Pavel și sora lor Aurica însumează 77 de ani la I.T.A. Generația de comunisti, cu alte perspective: Pavel este șef de atelier, Aurica lucrează din 1970 la oficiul de calcul al întreprinderii (țesătoare, termină lăcele seral, apoi urmează un curs de specializare). Cornel, secretarul organizației de bază — țesătorie II, schimbul B. Copiii lui Cornel și Pavel sînt studenți. O generație de oameni harnici, o generație a cărei ideal este munca. „Noi, eu și fratele meu — ne spune Pavel — am învățat meseria de la tata și de la maistrul Aurel Ilin. „Mereu ne spuneau: „Băieți, cea mai grea boală e lenea, că pentru ea greu se găsește leacuri”. Și frații Gherman au învățat să muncească, au avut rezultate bune, bucurii multe. În anul 1954 Cornel intră în rândurile partidului, iar un an mai târziu și Pavel.

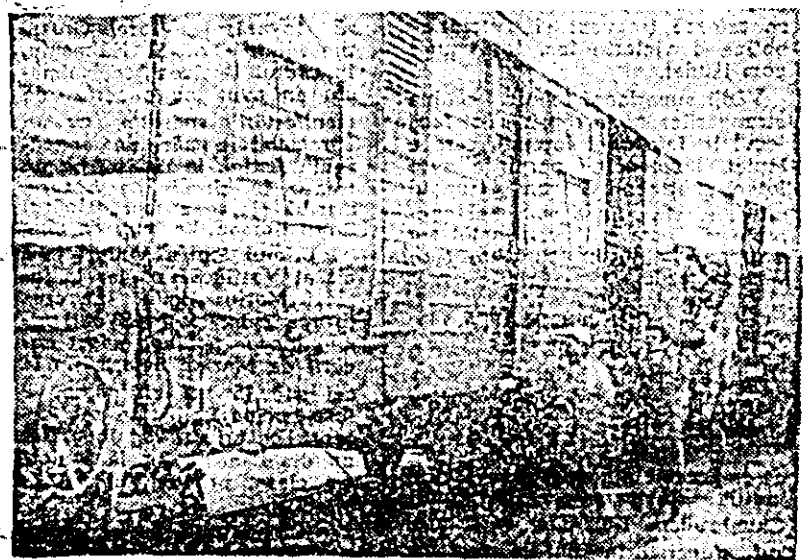
Am discutat multe cu maistrul Pavel Gherman. Interesante ni s-au părut comparațiile dintre începuturile uceniciei lui și timpu-

rile de azi. „Mi amintesc, povestea el, cum la terminarea schimbului ne înghesuam toți la un prăpădit de jgheab să ne spălăm. Azi avem vestiare, duș, apă caldă, apă rece...”

În prezent, întreprinderea e de nerecunoscut. Nici măcar ca o relicvă nu s-a păstrat vreun utilaj vechi. Incepând din 1948, anul naționalizării, investițiile cunosc o neostenită ascendență, mai concret, au crescut în 1978 față de 1948 de aproximativ 220 ori. S-au construit noi și moderne capacități de producție la sectoarele I și II, iar din acest an va intra în funcțiune și secția din Hălmașiu. Producția cunoaște o diversificare uluitoare, aproximativ 60 de articole noi din bumbac și fibre sintetice. Evident, în asemenea condiții este necesară și o calificare, o specializare a muncitorilor adecvată. „Eu — reținem din discuția cu Pavel Gherman — am făcut parte din prima promoție de elevi ai școlii profesionale textile (1948-1950). Până atunci meseria se deprindea doar la locul de muncă. Astăzi, de pildă, elevii dispun de un atelier special amenajat pe lângă secția țesătorie...”

Am recurs la comparații și cifre, nu din dorința de a prinde senzaționalul, ci pentru că realmente cele două generații ale familiei Gherman sînt ele însele termene de comparație. Noi am relevat doar câteva aspecte ale relației trecut-prezent, relație în care a fost implicată munca și viața la I.T.A.

FLOREA LUCACI



Ultimele lucrări la un nou lot de vagoane de marfă, gata de a fi expediate beneficiarilor externi. Foto: ȘT. I. SIMON

## Cum se desfășoară recoltatul și transportul sfecei de zahăr

• CONVORBIRE CU DR. ING. VICTOR MICLUȚA, DIRECTORUL ÎNTEPRINDERII PENTRU INDUSTRIALIZAREA SFECEI DE ZAHĂR.

De scurt timp a demarat una din primele lucrări ale campaniei agricole de toamnă: recoltatul sfecei de zahăr. Ce măsuri s-au luat ca recolta să fie adunată ritmic și în bune condițiuni?

— Unitățile contractante, ne spune la început interlocutorul nostru, au de recoltat peste 11 000 ha cu sfeclă de zahăr. Pentru ca lucrarea să decurgă în mod ritmic au fost întocmite din timp grafice zilnice pe baza cărora unitățile recoltează și transportă producția la cele 24 baze de recepție din județ. Primele cooperative agricole care au livrat deja sfeclă sînt: „Victoria” Nădlac, Slămarin, Sîntana, Comănuș, „Sîrlana” Sîrla și altele. Bazele prelau zi și noapte sfecla, conform graficelor în cantitate totală de 1.300 tone zilnic. Pentru a nu se pierde nimic din recolta actuală care se prevede a fi mai mare decât cea a anului trecut, în medie cu 2-3 tone la hectar, s-a stabilit ca sfecla să nu stea mai mult de 24 ore în câmp și să fie acoperită.

— Cum se sincronizează recoltatul cu transportul sfecei?

— Înainte de a răspunde direct la această întrebare vreau să subliniez că secțiile de mecanizare ale SMA au fost dotate cu încă 6 combine de recoltat, astfel că vor,

lucra în total 10 combine. Din experiența anului trecut rezultă că randamentul cel mai bun îl au aceste utilaje atunci cînd lanurile ce se recoltează sînt curate, fără buruieni. În caz contrar sînt antrenate și impurități, astfel că sfecla se cere sortată, astfel că colorarea recoltatului cu transportul sfecei vreau să remarc faptul că de la bazele de recepție la întreprindere transportul se execută cu camioanele ITA cu care am convenit să asigurăm capacitatea de 400 tone. Din păcate însă acest volum nu e respectat, în zilele de 21 și 22 august de exemplu numărul mijloacelor de transport fiind mult prea mic față de necesități. Noi am asigurat condiții superioare de manipulare a recoltii prin trei instalații de descărcare automată și sitvuit, precum și un pod basculant conceput și construit în întreprinderea noastră. În cluda unor greutăți luate cu asigurarea mijloacelor de transport din partea SMA și ITA, ne vom strădui să onorăm locul pe care l-am cucerit anul trecut ca întreprindere fruntașă pe ramura agriculturii și industriei alimentare și să ne situăm și anul acesta între cel mai bun!

A. HARȘANI

## În ziarul de azi

SPORT: UTA cîștigă un punct de la Dinamo; În divizia C; Handbal — Gloria Arad-Voltaire Chateaux Malabry; Daciada • Cu ce drept își permit unii să risipească pămîntul? • Concursul nostru: „Portret de tânăr comunist”, „Oameni care muncesc cu dăruire” • Actualitatea internațională.

## Semnificația unor mărturii istorice

După retragerea armatelor și administrației romane se va face unitatea lumii dacice, context în care se va desăvîrși procesul de romanizare.

Avînd o cultură materială superioară, comunitățile românești, în confruntare cu valorile migratorilor și-au păstrat propria lor organizare social-teritorială bazată pe o civilizație agrară și mestesugărească tradițională.

Deosebit de semnificative pentru perioada secolelor VII-X sînt descoperirile de la Arad-Vladimirescu, Felnac, Chișineu-Criș, Zăbrani, Bulci, Peșca etc.

La Felnac cercetările au evidențiat un complex arheologic care prezintă o continuitate de locuire încă din secolele I. î.e.n. — I. e.n. pînă în feudalismul dezvoltat. În mod deosebit se remarcă ceramica aparținînd secolelor III-IV și VII-X.

Materiile ceramice recoltate la Felnac, mai ales cel din secolele VII-X, în ansamblul său este ornamentat cu striuri și valuri înclinate sau cu benzi de linii în val care uneori se su-

prapun peste liniile orizontale.

Deosebit de semnificativ este faptul că la Felnac, pentru prima oară în zona arădeană a fost surprinsă o așezare din secolele VII-X cuprinsă într-o stațiune arheologică care are rădăcini

Arheologia în sprijinul dovedirii continuității românilor pe meleagurile arădene

mult mai vechi în timp și se continuă pînă în secolul al XIV-lea într-un context unitar al istoriei poporului român.

Cercetările de la Zăbrani atestă existența unor materiale ceramice ornamentate cu linii înclinate în val și orizontale, vasele avînd mărci de olar. Ca trăsătură importantă a acestor materiale este persistența formelor și tehnicilor de tip Drida care și are analogii, în așezările

românești de la Dinaștia, Caplavă, Păculul lui Soare, Dăbica, Morești, Moldovenesti, Alba Iulia etc., sau în cele din zona arădeană de la Bulci, Chelmac, Conop, Lipova, Cladova, Păulis, Cuvin, Simbăteni, Arad-Vladimirescu, Aradul Nou, Arad-Frumușeni, Felnac și altele.

De o deosebită însemnătate pentru municipiul Arad sînt cercetările de la Arad-Vladimirescu, care au dus la localizarea fortificației de pămînt și lemn datată în secolele IX-X și începutul secolului al XI-lea, care a aparținut ostilor sau unității de obști românești din zonă.

Săpăturile arheologice efectuate în perioada anilor 1975-1978 au scos la iveală vestigiile de o deosebită importanță în contextul istoriei naționale, prîvind perioada milenului III și începutul celui de-al doilea al erei noastre.

Prof. EDUARD IVANOP, Muzeul județean Arad

(Cont. în pag. a III-a)







## ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

## Manifestări peste hotare consacrate zilei de 23 August

În diferite țări ale lumii au continuat manifestările dedicate marilor sărbători naționale a poporului român — ziua de 23 August.

Institutul de prietenie cu popoarele lumii din Cuba a organizat în municipiul Vinales expoziția „Imagini din România”.

Orașul francez Metz a găzduit în zilele de 26 și 27 august, o suită de manifestări românești consacrate zilei de 23 August și împlinirii a 60 de ani de la formarea statului național român unitar.

În noua clădire a bibliotecii municipale au avut loc festivitatea donării unui set de cărți, în limbile română, maghiară, germană, engleză și franceză reprezentative pentru activitatea editoriașă a țării noastre; vernisajul unei expoziții de fotografii cu aspecte din istoria poporului român din cele mai vechi timpuri până în zilele noastre; vernisajul expoziției „Imagini din România”. Au fost prezentate diapositive cu aspecte din viața și activitatea poporului român.

Cu același prilej, ansamblul folcloric „Cununa” din Petrești, județul Dâmbovița, aliat într-un

turneu în Franța, a prezentat la Palatul sporturilor din localitate spectacole de cîntec și dansuri românești.

Corul „Emil Montila” din Arad, care întreprinde un turneu în mai multe orașe din RFG, a susținut un spectacol în orașul Engelberg, răsplătit cu vii aplauze de spectatori.

În Pakistan, Asociația de prietenie pakistano-română a organizat o adunare festivă în cadrul căreia președintele asociației a vorbit despre semnificația istorică și politică a actului de la 23 August 1914 în viața poporului nostru, despre marile succese obținute de România, sub conducerea Partidului Comunist Român, a președintelui Nicolae Ceaușescu, pe calea construirii societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Ziarele „Noticias” și „Noticias da Beira” din Mozambic au publicat ample articole marcat de acest eveniment. Postul de radio național mozambican a prezentat, la rîndul său, o emisiune specială dedicată sărbătorii naționale a poporului român.

În orașul algerian Oran a fost organizată o săptămîină culturală românească, care a cuprins o ga-

lă de filme și spectacole folclorice. Manifestările au fost inaugurate printr-o adunare festivă organizată la primăria orașului. În cadrul săptămîinii culturale românești, ansamblul folcloric al Casei de cultură a tineretului din Constanța a susținut, la Teatrul de vară din Oran, un spectacol la care au participat peste 6000 de persoane.

La colegiul Champagnat din Lima a avut loc, sub auspiciile universității „Inca Garcilaso de la Vega” o seară culturală românească. În cadrul căreia au fost prezentate filmele documentare „Orele uzinei” și „Valea Oltului”.

Asociația Danemarca—România a organizat în localitatea Elsinor o seară culturală românească. A fost prezentat filmul „România—77” și un program de muzică populară.

Radioul din Republica Unită Tanzania, Kenya, Africa Centrală, Guineea au consacrat în aceste zile emisiuni speciale dedicate României. În cadrul cărora au fost prezentate aspecte privind realizările obținute de poporul român în cel 34 de ani de la eliberarea de sub dominația fascistă și a fost transmisă muzică populară românească.

## Biroul Politic al C.C. al P.C.U.S. a aprobat rezultatele întâlnirilor prietenești din Crimeea

MOSCOVA 28 (Agerpres). — Agenția TASS informează că Biroul Politic al C.C. al PCUS a analizat și aprobat pe deplin rezultatele întâlnirilor prietenești pe care în iulio—august 1978 le-a avut în Crimeea secretarul general al C.C. al PCUS, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al URSS, tovarășul Leonid Brejnev, cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, cu

conducătorii de partid și de stat din Cehoslovacia, RD Germană, Ungaria, Polonia, Bulgaria și Mongolia. În comunicat se subliniază că aceste întâlniri au o importanță semnificativă pentru dezvoltarea în continuare a prieteniei și colaborării dintre partidele și statele respective și că conducerea PCUS a adoptat hotărîri în problemele concrete ale înfăptuirii acordurilor bilaterale realizate cu prilejul întâlnirilor amintite.

## O cuvîntare a secretarului general al P.C. Portughez

LISABONA 28 (Agerpres). — Luînd cuvîntul la un miting organizat în localitatea Beja, secretarul general al Partidului Comunist Portughez, Alvaro Cunhal, a declarat că atitudinea PCP față de noul guvern al țării va fi determinată în funcție de respectarea de către acesta a reformelor agrare. Arătînd că „împărțirea pămîntului acelor care îl muncesc este un principiu înscris în Constituție ca parte integrantă a

regimului democratic portughez”, secretarul general al PCP a spus: „Vom respinge cu fermitate politica unui guvern care va încerca să impună prin forță hotărîri administrative și arbitrate împotriva reformei agrare.”

În încheiere, vorbitorul a lansat un apel la înțelegere între forțele politice democratice și, în special, între partidele socialiste și comuniste, care ar permite constituirea unui „guvern democratic”.

## Apel al metalurgistilor din Grecia și Turcia

IZMIR 28 (Agerpres). — Reprezentanții sindicatelor muncitorilor metalurgici din Grecia și Turcia cheamă la o soluționare rapidă a problemelor cu caracter umanitar create în Cipru ca urmare a evenimentelor din vara anului 1974. Un apel în acest sens este conținut într-o declarație comună, publicată la sfîrșitul unei reuniuni de două zile a sindicate-

lor metalurgicilor greci și turci, care a avut loc la Izmir. În document se arată că organizațiile sindicale ale metalurgistilor din Grecia și Turcia vor iniția contacte și consultări cu toate forțele democratice, partidele politice, cu autoritățile și guvernele țărilor interesate pentru a obține reluarea convorbirilor de pace aflate în impas și soluționarea pasnică a problemei cipriote.

## Caleidoscop

● Potrivit relatărilor presei indiene, în orașul Paratwada, există un locuitor, A. Swami, în vîrstă de 52 de ani, care nu doarme de 34 de ani. Cu toate că se culcă în fiecare seară pentru a se „destînd”. Swami nu adoarme de loc dar se scoală odihnit. El declară tuturor că la ciuda faptului că nu doarme, nu simte nici un fel de oboseală.

● Neavînd propabil încredere în meteorologii, care anunță o toamnă lungă și călduroasă, primele stîluri de berze din estul Franței și-au început lungă lor călătorie spre țările calde.

Potrivit tradiției, această plecare prematură ar anunța o iarnă precocă și friguroasă. Rămîne de văzut cînd va avea dreptate berzele sau meteorologii.

● Karol Stoczynski din Lodz a

primit recent o scrisoare care l-a fost expedită în urmă cu 28 de ani. De această dată nu a fost de vină poșta. Scrisoarea, împreună cu altele soafia la bordul unui avion care, în anul 1950, s-a prăbușit în Alpi. Recent, un alpinist a descoperit sacul cu corespondența respectivă și l-a predat autorităților, care s-au grăbit să trimită scrisorile la adresanți.

● Agenția China Nouă informează că un inginer chinez a elaborat un cod special care face posibilă folosirea limbii chineze scrise în computerul electronic. Procedul folosește 26 de litere ale alfabetului latin pentru codificare și necesită numai pa-

## Pe scurt

CONGRESUL MONDIAL DE FILOZOFIE. La 27 august au început la Düsseldorf lucrările celui de-al 16-lea Congres mondial de filozofie. Participă circa 1500 de oameni de știință din 60 de țări. Țara noastră este reprezentată de o delegație condusă de prof. dr. Dumitru Ghise, vicepreședinte al CCES, președintele Secției de filozofie și logică a Academiei de științe sociale și politice.

În cadrul ședinței inaugurale a vorbit Walter Scheel, președintele RFG, sub al cărui înalt patronaj se desfășoară congresul.

MARELE PREMIU „Antena” de chihlimbar al festivalului Inter-viziunii, ediția 1978 de la Sopot, RP Polonă, a fost acordat filmului muzical „Ocolul lumii în... 20 de melodii”, realizat de Televiziunea română.

Protagonistii filmului sînt membrii grupului coral „Song”, condus de Ioan Luchian Mihalea, al Casei de cultură a studenților din București.

PREȘedintele PORTUGALIEI, Ramalho Eanes, l-a investit oficial luni pe Alfredo Nobre de Costa în funcția de prim-ministru al țării, anunțînd agenția France Presse, citînd un comunicat al Președinției Republicii. Depunerea jurămîntului de către cei 15 miniștri și doi secretari de stat care alcătuiesc actualul cabinet — al treilea format după alegerile legislative din 1976 — este prevăzută pentru marți.

ÎN ALEGERILE LOCALE destășurate duminică, candidatul independent Tadao Maekawa a obținut reînnoirea mandatului de guvernator al prefecturii Kagawa, din Insula Shikoku, învingîndu-l pe Yoshinori Ono, candidat al Partidului liberal democrat de guvernămînt.

## Întreprinderea de vagoane Arad

incadrează :

- strungari în metale,
- frezori,
- timplari,
- sudori electrici și autogeni,
- macaragii,
- debitori de materiale,
- curățitori de oțel,
- turnători,
- forjori.

De asemenea incadrează muncitori necalificați pentru cursul de calificare de scurtă durată în meseriile :

- strungari în metale,
- sudori electrici,
- forjori,
- frezori,
- turnători formatori.

Pentru aceste meserii se pot înscrie numai absolvenți ai școlii generale, bărbați. Solicitanții de 17 ani trebuie să fie absolvenți a 10 clase.

De asemenea califică prin practică la locul de muncă :

- debitori de metale,
- curățitori de oțel,
- sablatori.

Pentru această formă se pot înscrie bărbați și cu școala generală neterminată.

În perioada calificării retribuția se face în acord.

Informații suplimentare se primesc la serviciul personal.

(1030)

## Trustul de montaj utilaj chimic București — Grupul de șantier Arad

califică pentru șantierele sale din Arad, Timișoara și Aleșd tineri absolvenți a 8 sau 10 clase, în meseriile de sudor și încătuș. Calificările se fac în cadrul grupului școlar profesional din Arad.

În perioada școlarizării se asigură cazare, masă și haine.

Informații suplimentare la telefon 3.73.60, interior 50.

(1031)

## Întreprinderea forestieră de exploatare și transport

Arad, str. Tribunalul Dobra nr. 18—20  
incadrează un strungar în lemn.

Încadrarea se face conform Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

(1015)

## Întreprinderea de construcții căi ferate Timișoara

incadrează prin concurs pentru coloana Arad: — un șef de coloană auto, gradul II.

Concursul va avea loc în ziua de 8 septembrie 1978, ora 10, la sediul întreprinderii din Timișoara, str. 13 Decembrie nr. 12, biroul personal. Mai incadrează:

— mecanici de întreținere și reparații auto cu experiență și vechime în meserie.

Retribuția se face în acord global. Condiții de studii și stagiu conform Legii nr. 12/1974.

Cei încadrați și familiile lor beneficiază de permise de călătorie gratuită pe C.F.R.

Încadrarea pentru mecanici se face la sediul exploatare de utilaje din Arad, str. Ardealului nr. 1.

Pentru personalul operativ, relații suplimentare la telefon P.T.T.R. 2.39.30-31 sau telefon C.F.R. 21.59 Timișoara; str. 13 Decembrie nr. 12.

(1033)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor-șef), Ioan Borșan (redactor-șef adjuncț), Mircea Dorogovan, Aurel Harșan, Terenție Petruș, Romulus Popescu, Maria Rosenfeld.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.29.34. Nr. 40107. Tiparul: Tipografia Arad